

THOMAS
& FRIENDS

托马斯&朋友

Easy English

双语图画故事 ①



托马斯和鸟类观察员
Thomas and
the Bird Watcher



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版



托马斯&朋友

Easy English

双语图画故事①

the Bird watcher

童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京

图书在版编目 (C I P) 数据

托马斯和朋友Easy English双语图画故事. 1, 托马斯和鸟类观察员 / 童趣出版有限公司编. — 北京: 人民邮电出版社, 2018. 1

ISBN 978-7-115-47197-0

I. ①托… II. ①童… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第272130号



HIT entertainment



Thomas the Tank Engine & Friends™ CREATED BY BRITT ALLCROFT
Based on The Railway Series by The Reverend W Awdry. © 2017 Gullane (Thomas) LLC. Thomas the Tank Engine & Friends and Thomas & Friends are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

© 2017 HIT Entertainment Limited. HIT and the HIT logo are trademarks of HIT Entertainment Limited.

Simplified Chinese language translation © Gullane (Thomas) LLC 2017

中文简体字版权属于Gullane(Thomas)责任有限公司, 由人民邮电出版社出版发行
未经出版者书面许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用



托马斯 & 朋友

Easy English 双语图画故事 1

托马斯和鸟类观察员

责任编辑: 李 佳

执行编辑: 张艳婷

封面设计: 刘 丹

排版制作: 杨志芳

编 者: 童趣出版有限公司

出 版: 人民邮电出版社

地 址: 北京市丰台区成寿寺路 11 号邮电出版大厦 (100164)

网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177

经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司

开 本: 889 × 1194 1/20

印 张: 3

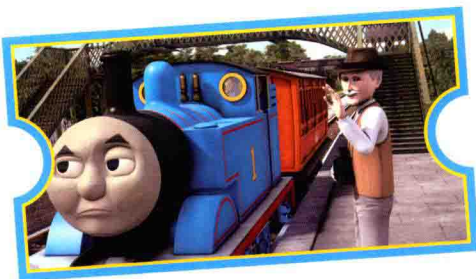
字 数: 35 千字

版 次: 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-115-47197-0

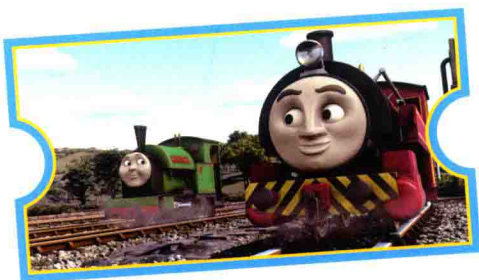
定 价: 19.80 元

版权专有, 侵权必究; 如发现质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。



托马斯和鸟类观察员

Thomas and the Bird Watcher5



别烦维克多

Don't Bother Victor29



托马斯&朋友

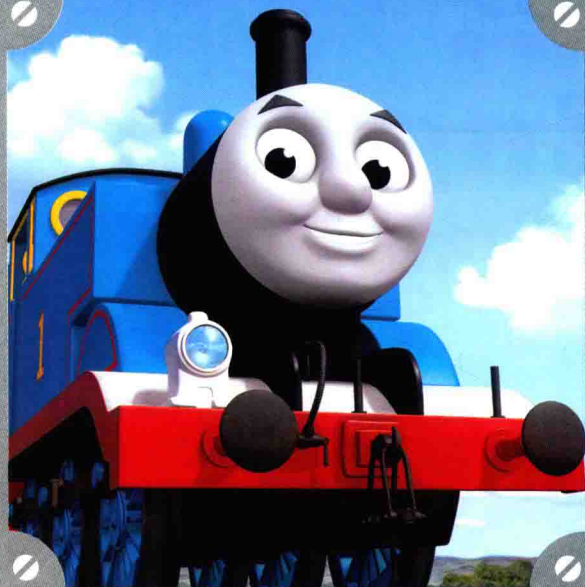
Easy English

双语图画故事①

童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京

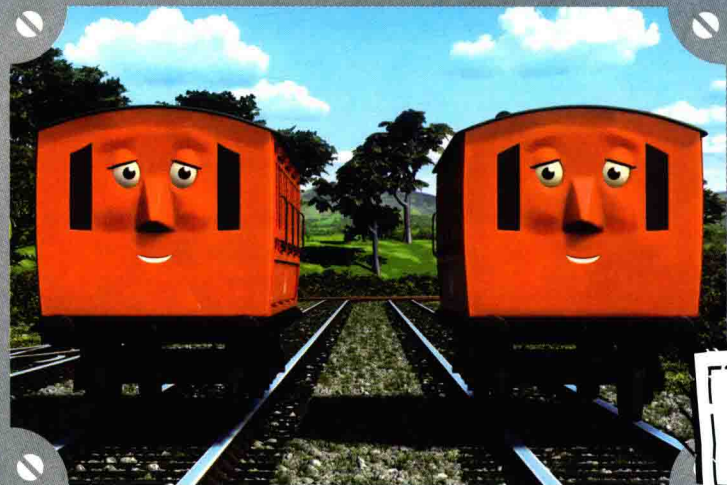
此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

主人公登场啦!



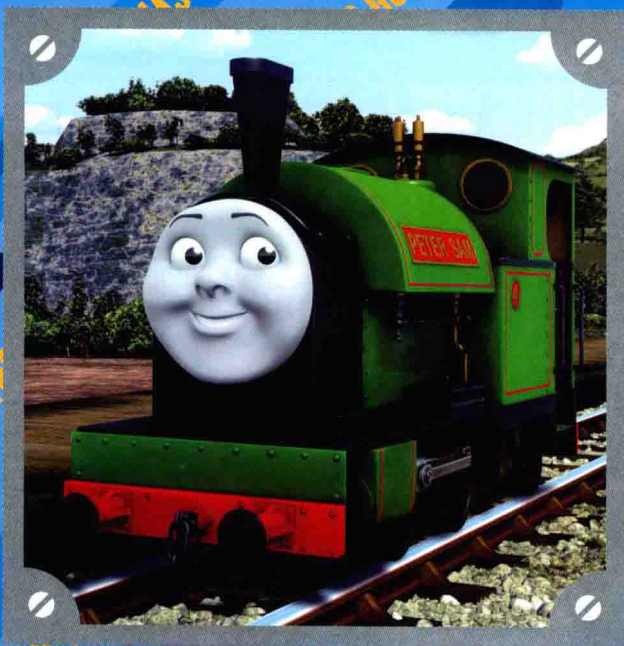
托马斯 THOMAS

多多岛上的1号小火车。
虽然很淘气，但总是尽力做
一个真正有用的小火车。



她们是托马斯
的专属车厢，忠实
又可靠。

安妮 & 克拉贝尔
ANNIE & CLARABEL

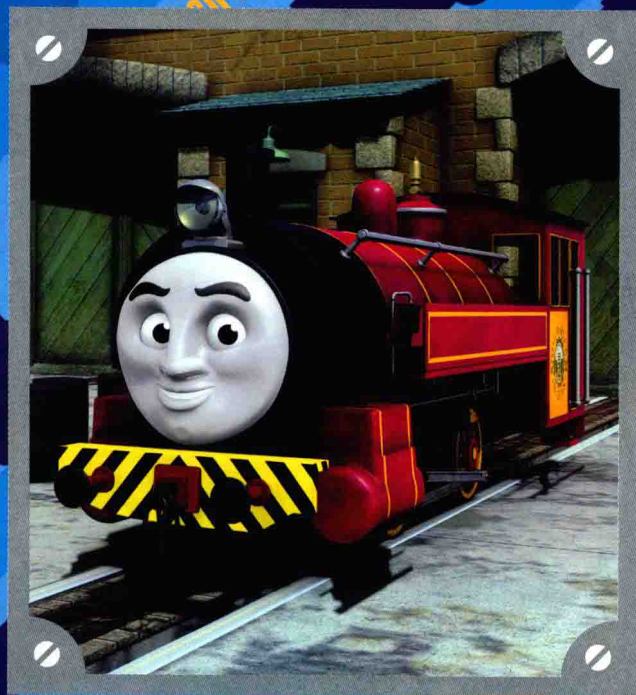


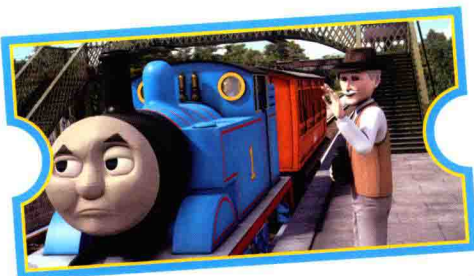
彼得山姆 PETER SAM

他既善良又勤劳，但脆弱敏感的性格常被其他同伴取笑。

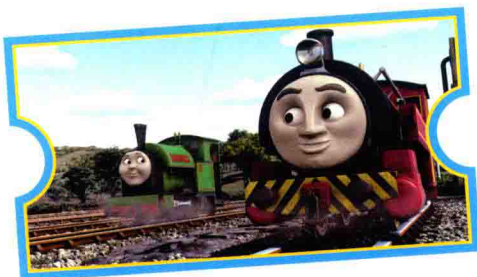
维克多 VICTOR

修理厂的技术能手，小火车们有了故障，都会来找他。





托马斯和鸟类观察员
Thomas and the Bird Watcher5



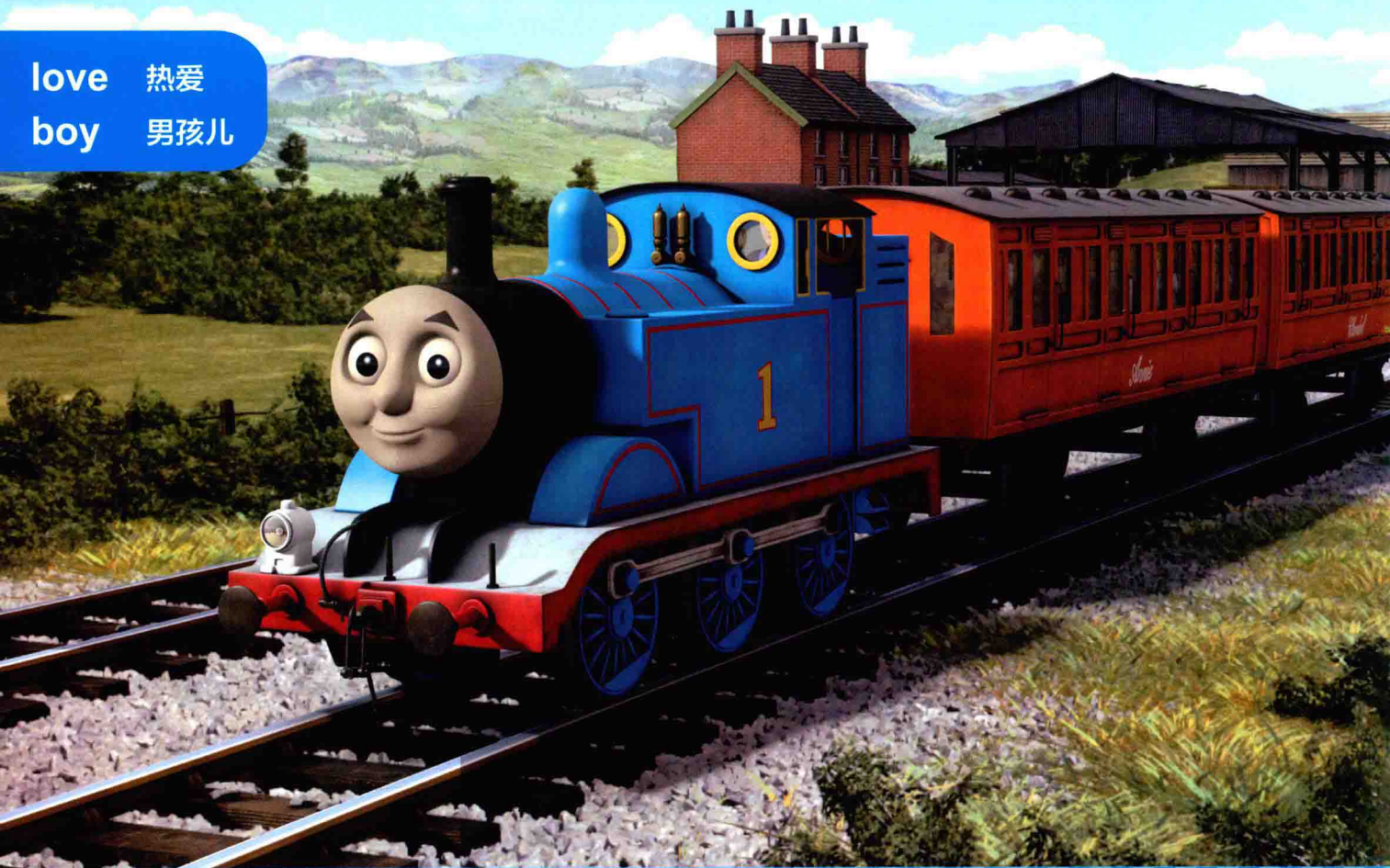
别烦维克多
Don't Bother Victor29

托马斯和鸟类观察员

Thomas and the Bird Watcher



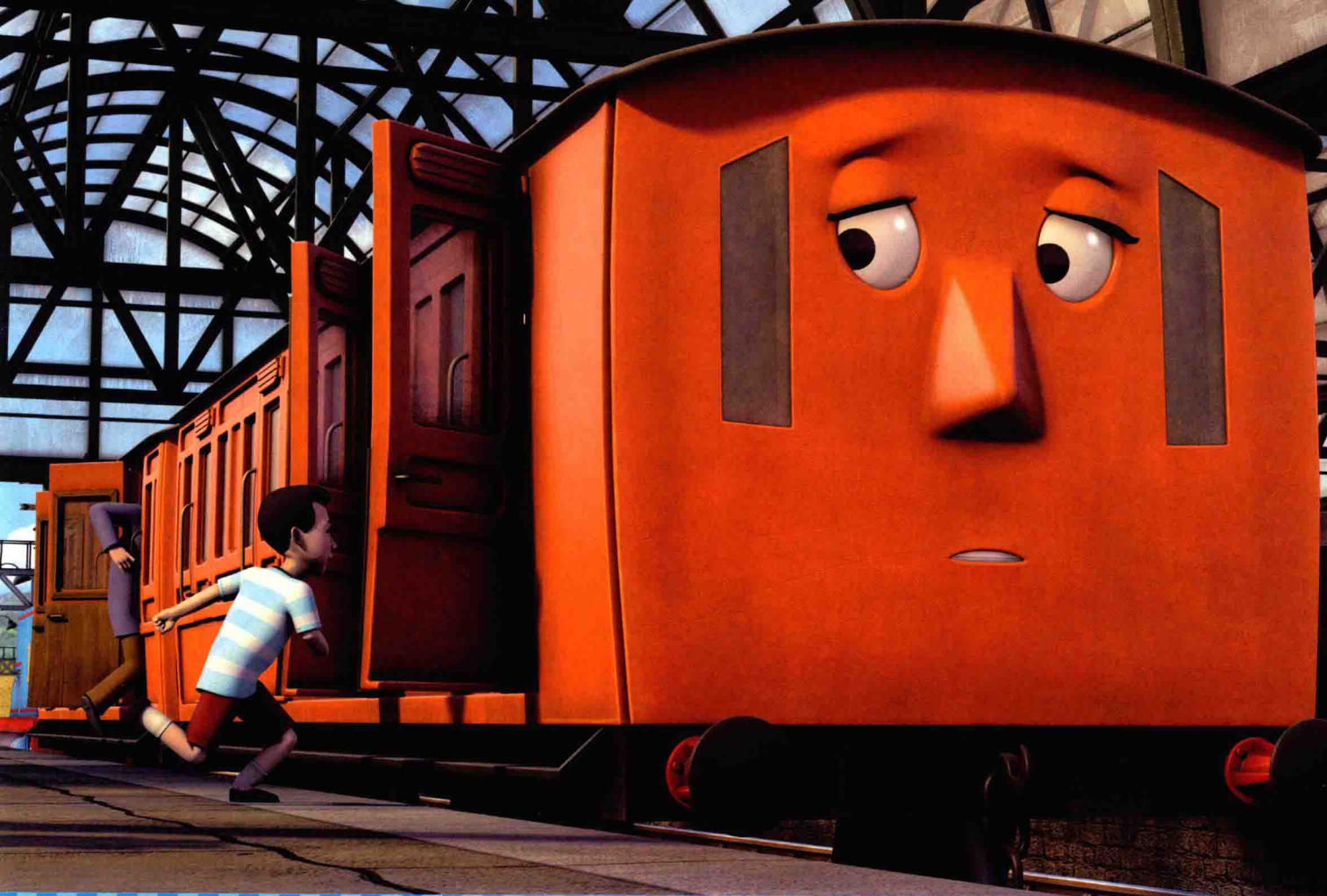
love 热爱
boy 男孩儿



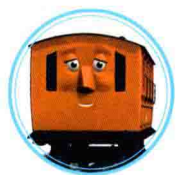
托马斯有两节忠实可靠的车厢——安妮和克拉贝尔。她们都有一个急停开关，可以让火车紧急刹车。



I love working on my branch line!



一天，安妮和克拉贝尔正在纳普福特火车站等着拉乘客。
突然，克拉贝尔看到一群男孩儿大喊大叫着冲了过来。



Oh! Noisy boys!

look 看
think 想



这时，一位头戴礼帽的老先生出现了。安妮经常看到他拿着一个很酷的双筒望远镜，觉得很有趣！



Look! There he is again! That man!



托马斯拉上乘客，咔嚓咔嚓地出发了！老先生打开车窗，不断地用望远镜往外看。



Maybe he's a station inspector.

I don't **think** so.





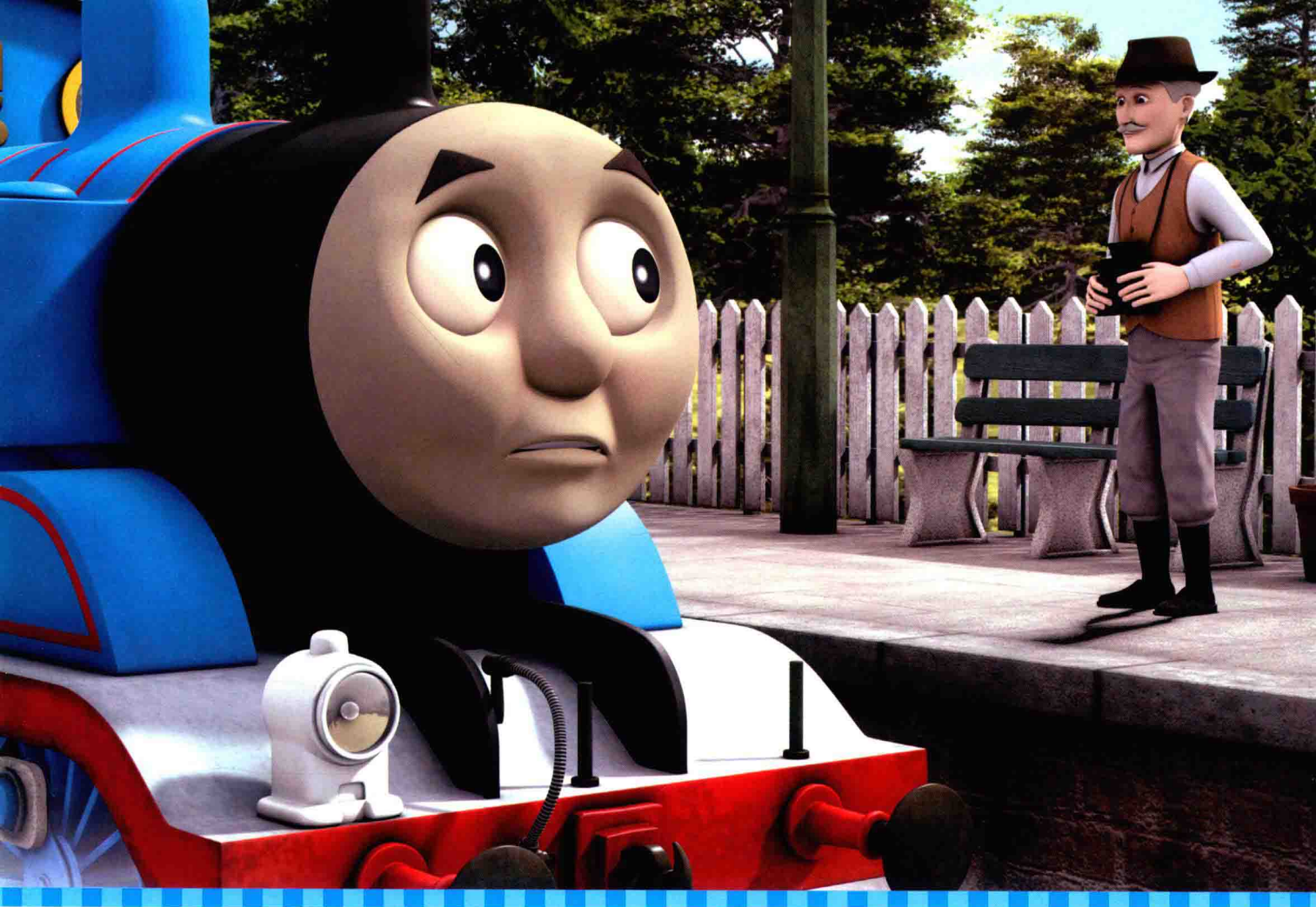
托马斯开到祖优火车站，安妮看见老先生匆匆地下车了。
不过他没有离开车站，而是继续东瞧瞧西看看。



Maybe he's a tree inspector!

I don't think so.





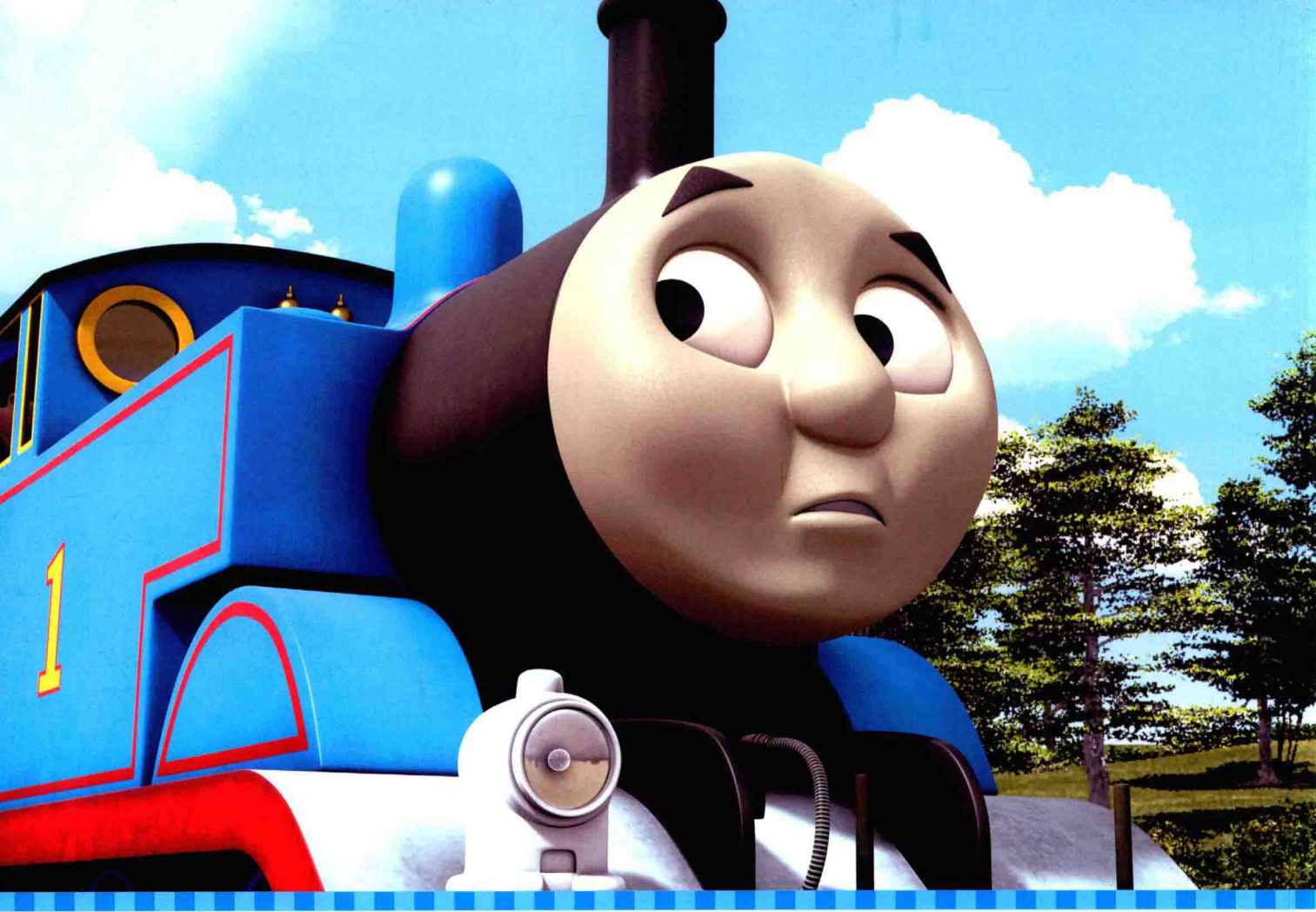
下午，托马斯又在车站看到了那位老先生。这回托马斯鼓起勇气，微笑着和他打招呼。



What do you do?

I'm a bird watcher!



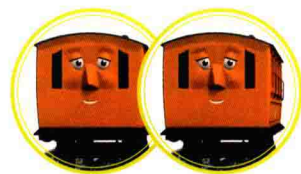


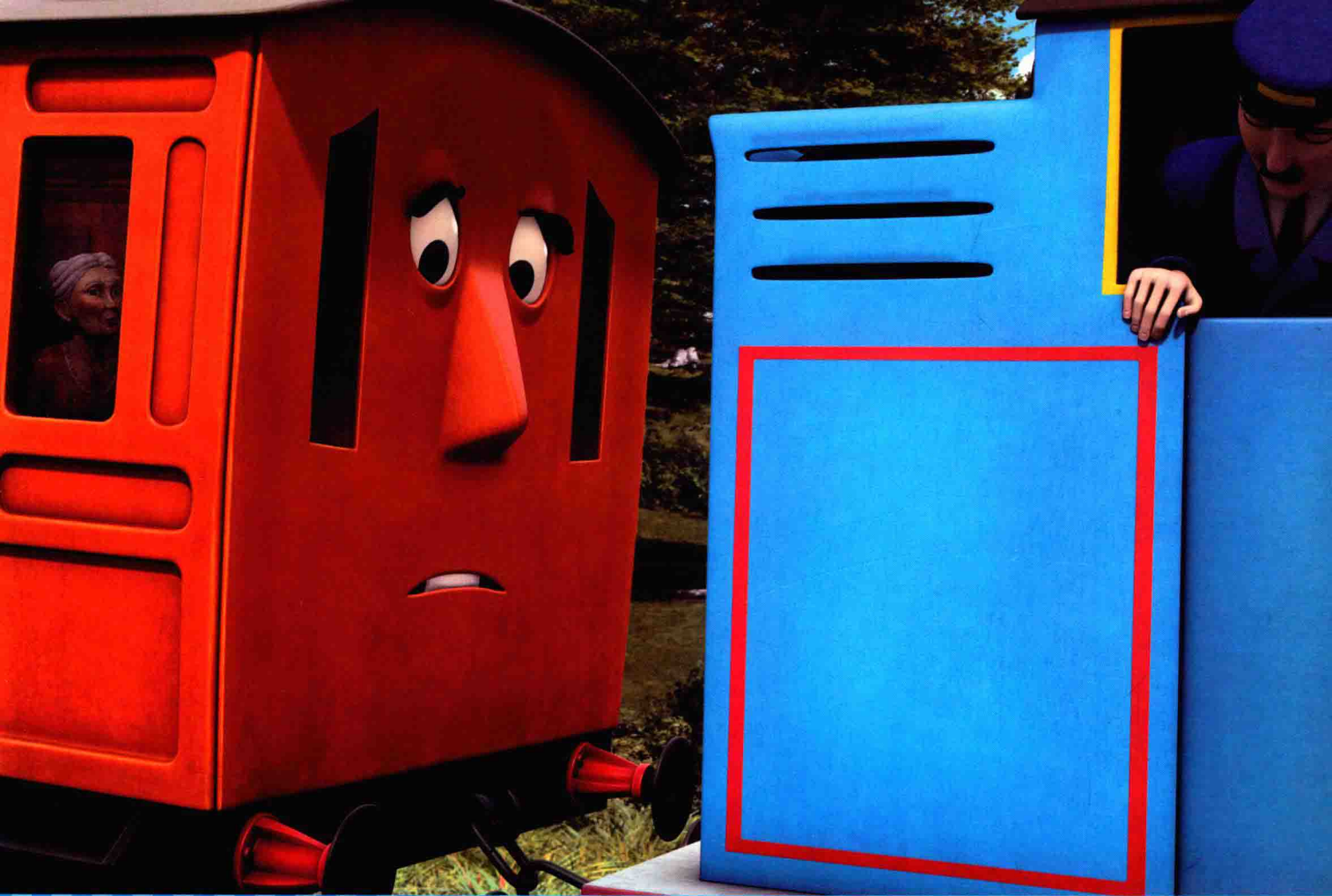
老先生登上了托马斯的车厢。原来他正在找一种非常罕见的鸟！托马斯迫不及待地把这件事告诉了安妮和克拉贝尔。



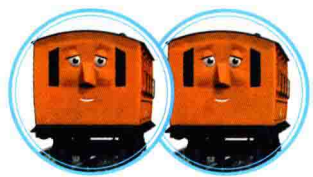
He is a bird watcher!

Wow!





路上，刺耳的警报声突然响起，乘客们乱成一团。有人拉下了急停开关！安妮和克拉贝尔立刻焦急地大喊。



Stop! Thomas! Stop!